

A 1571025
- 11195

4. 1103
713

LA TRASFIGURAZIONE

DI

N. S. GESÙ CRISTO

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

CANTO, ORCHESTRA ED ORGANO

COMPOSTO DA

Don LORENZO PEROSI

Parte Prima. — *La Trasfigurazione.*

Parte Seconda — *La liberazione dell'Ossesso.*

RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE OD ORGANO

DI

GAETANO LUPORINI



101820 — (A) netti Fr. 5 —

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposto a norma dei trattati internazionali.
Tutti i diritti di esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.



R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

DI

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA

(Copyright 1898, by G. Ricordi & Co.)

(PRINTED IN ITALY)

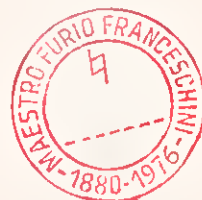
PIANOS E MUSICA
E. BEVILACQUA & C.
43 RUA DOS OURIVES 43
RIO DE JANEIRO



ESÙ s' apprestava a passare dalla Galilea nella Giudea, al fine di trovarsi a Gerusalemme per la festa di Pasqua. Volendo dare una testimonianza della sua divinità a tre prediletti discepoli: Pietro, Giacomo e Giovanni, li conduce seco sul monte Tabor ed ivi ai loro occhi stupefatti si trasfigura. Due personaggi, de' quali la presenza giunge inattesa, sono ai lati di Gesù: Mosè il legislatore ed Elia il profeta. Pietro non vorrebbe più discendere dalla montagna; con Gesù, Mosè ed Elia desidererebbe fissar quivi la sua dimora; e perchè nulla manchi a questa sublime scena, la testimonianza del Padre Divino si fa sentire con una voce dalla nube luminosa che copre la sommità del Tabor. Questo momento di gloria pel Figliuolo di Dio è di breve durata. La missione dell'umiliazione e del dolore lo chiama a Gerusalemme. Celando nuovamente dentro di sè il suo splendore soprannaturale, riappare ai suoi discepoli qual era prima della salita al monte. Ingiunge loro che non si parli di quanto hanno visto, insino a che egli non sia risorto dalla morte.

Gli apostoli, non avendo comprese le misteriose parole, perchè rifuggivano dal pensiero che Egli dovesse morire, dimandarono a Gesù: Ma non deve forse venir prima Elia, come dicono i Farisei e gli Scribi? E Gesù rispose loro: Certo che, avanti la mia seconda venuta, verrà Elia e riordinerà tutte le cose. Io vi dico però, che un altro Elia (Giovanni Battista) è già venuto, ma non hanno voluto riconoscerlo per quel che egli era; e nella stessa maniera sarà da essi trattato il Figliuolo dell'uomo.

Gesù, disceso dal monte, incontra il giovanetto invaso dallo spirito muto, che i discepoli non erano stati capaci di scacciare. Il padre s'avanza verso il Maestro, raccontando la sua sventura; e Cristo, alludendo con evidenza ai suoi persecutori, amaramente li apostrofa, chiamandoli *generazione infedele*. Tuttavia dice che gli si conduca il ragazzo mutolo, che alla presenza di Cristo viene terribilmente sconvolto dal demonio. Alle suppliche insistenti e alle proteste di fede del povero padre, Cristo scongiora il demonio, che, prorompendo con gran violenza, esce dal corpo dell'infelice giovane, lasciandolo come morto. Gesù lo prende per mano e lo solleva guarito.



PARTE PRIMA

LA TRASFIGURAZIONE

1. *STORICO* (tenore). - 2. *S. PIETRO* (baritono). - 3. *CRISTO* (baritono).
 4. *VOCE DAL CIELO* (soprano).
 5. *TERZETTO DEGLI APOSTOLI* (tenore, baritono e basso)

PRELUDIO. — Nelle ultime battute del preludio è introdotta la melodia dell'inno: CRISTO RISUSCITI, che più volte si ripeterà e finirà l'oratorio.

STORICO.

1. Et post dies sex assumit Jesus Petrum, et Jacobum, et Joannem, et ducit illos in montem excelsum seorsum solos, et transfiguratus est coram ipsis.

1. *Sei giorni dopo, Gesù prese con sé Pietro, e Giacomo, e Giovanni, e li condusse soli separatamente sopra un alto monte, e alla loro presenza si trasfigurò.*

INNO.

Cristo risusciti
 In tutti i cuori!
 Cristo si celebri,
 Cristo s'adori.
 Kyrie eleison.

STORICO.

2. Et vestimenta ejus facta sunt splendentia et candida nimis velut nix, qualia fullo non potest super terram candida facere.

2. *E le sue vesti diventarono risplendenti e soprammodo candide come la neve, tal che nessun tintore della terra saprebbe farle così candide.*

3. Et apparuit illis Elias cum Moyse, et erant loquentes cum Jesu.

3. *E apparvero loro Elia e Mosè, i quali stavano a discorrere con Gesù.*

4. Et respondens Petrus, ait Jesu:

4. *E Pietro prese la parola, e disse a Gesù:*

S. PIETRO.

Rabbi, bonum est nos hic esse; et faciamus tria tabernacula, tibi unum, et Moysi unum, et Eliæ unum.

Maestro, buona cosa è per noi lo star qui; facciamo tre padiglioni, uno per te, uno per Mosè, e uno per Elia.

PIANOS E MUSICA

E. BEVILACQUA & C.
 43 RUA DOS OURIVES 43
 RIO DE JANEIRO

STORICO.

5. Non enim sciebat quid diceret; erant enim timore exterriti.

5. *Imperocchè non sapeva quel che si dicesse; perchè erano sbigottiti per la paura.*

RECITATIVO DEL CORO A 6 VOCI (IN FALSO-BORDONE).

(Introito In Festo Dedicationis Ecclesiae)

(GEN. XXVIII, 17).

Terribilis est locus iste; hic domus Dei est et porta coeli.

Questo luogo è terribile: qui è certamente la casa di Dio e la porta del cielo.

STORICO.

6. Et facta est nubes obumbrans eos; et venit vox de nube, dicens:

6. *E si levò una nuvola, la quale li ricopriva; e dalla nuvola uscì una voce che disse:*

VOCE DEL CIELO.

Hic est Filius meus charissimus; audite illum.

Questi è il Figliuolo mio carissimo; ascoltatelo.

STORICO.

7. Et statim circumspicientes, neminem amplius viderunt, nisi Jesum tantum secum.

7. *E a un tratto guardando essi d'intorno, non videro più nessuno con sè, fuori del solo Gesù.*

8. Et descendantibus illis de monte, praecepit illis ne cuiquam, quae vidissent, narrent, nisi cum Filius hominis a mortuis resurrexerit.

8. *E nello scender dal monte, egli ordinò loro di non palesare a nessuno le cose da essi vedute, se non quando il Figliuolo dell'uomo fosse risuscitato da morte.*

STORICO.

9. Et verbum continuerunt apud se, conquirentes quid esset: Cum a mortuis resurrexerit.

9. *Ed essi tennero la cosa in sè, investigando tra di loro che volesse dire: Quando sarà risuscitato da morte.*

10. Et interrogabant eum dicentes:

10. *E gli dimandarono:*

TERZETTO.

Quid ergo dicunt Pharisei et Scribae, quia Eliam oportet venire primum?

Perchè adunque i Farisei e gli Scribi dicono che dee prima venire Elia?

STORICO.

11. Qui respondens, ait illis:

11. *Ed egli rispose e disse loro:*

CRISTO.

Elias cum venerit primo, restituet omnia;
et quo modo scriptum est in Filium homi-
nis, ut multa patiatur, et contemnatur.

*Elia venendo da prima, riordinerà ogni cosa;
e come sta scritto del Figliuolo dell'uomo, avrà
da soffrir molto, e sarà dispregiato.*

12. Sed dico vobis, quia et Elias venit (et
fecerunt illi quaecumque voluerunt), sicut
scriptum est de eo.

*12. Ma io vi dico, che Elia è venuto (e
hanno fatto a lui tutto quello che è loro pia-
ciuto), conforme di lui fu scritto.*

INNO.

(IN TRANSFIGURATIONE DOMINI, AD LAUDES).

CORO (A QUATTRO VOCI).

Lux alma, Jesu, mentium,
Dum corda nostra recreas,
Culpa fugas caliginem
Et nos reple dulcedine.

*Tu che le menti illumini,
Gesù, conforto all'anime,
Fuga d'error la tenebra
E di dolcezza colmane.*

PRIMA VARIANTE SULLA MEDESIMA MELODIA (ORCHESTRA)

CORO.

Splendor Paternæ gloriæ,
Incomprehensa caritas,
Nobis amoris copiam
Largire per præsentiam.

*Tu sei del Padre il raggio,
Ardore incomprendibile.
Presente a noi, concedine
L'amor che non ha simile.*

SECONDA VARIANTE SULLA MEDESIMA MELODIA (ORCHESTRA)

CORO.

Jesu tibi sit gloria,
Qui te revelas parvulis:
Cum Patre et almo Spiritu
In sempiterna sæcula.
Amen.

*Te ognun, Gesù, glorifichi,
Che ti svelasti agli umili;
Col Padre e il santo Spirito
Nei sempiterni secoli.
Così sia.*



PARTE SECONDA**LA LIBERAZIONE DELL' OSSESSO**

1. *STORICO* (tenore). - 2. *CRISTO* (baritono).
3. *PADRE DELL' OSSESSO* (basso)

PRELUDIO col corale: CRISTO RISUSCITI.

RECITATIVO DEL CORO A 4 VOCI (IN FALSO-BORDONE).

13. Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam magnam circa eos, et Scribas conquiritentes cum illis.

13. *E arrivato ai suoi discepoli, li vide attornati da gran folla di popolo, e che gli Scribi disputavano con essi.*

STORICO.

14. Et confestim omnis populus videns Jesum, stupefactus est, et expaverunt; et accurrentes salutabant eum.

14. *E tutto il popolo, subito che vide Gesù, restò stupido e intimorito; e corsigli incontro, lo salutarono.*

15. Et interrogavit eos:

15. *E domandò loro:*

CRISTO.

Quid inter vos conquiritis?

Che dispute avete tra voi?

STORICO.

16. Et respondens unus de turba, dixit:

16. *E uno della turba rispose, e disse:*

PADRE DELL' OSSESSO.

Magister, attuli filium meum ad te, habentem spiritum mutum:

Maestro, ti ho condotto il mio figliuolo che è posseduto da uno spirito muto:

17. Qui ubicumque eum apprehenderit, allidit illum, et spumat, et stridet dentibus, et arescit: et dixi discipulis tuis ut ejicerent illum, et non potuerunt.

17. *Il quale dovunque lo invade, lo getta per terra, ed egli getta schiuma, e digrigna i denti, e vien meno: e ho detto a' tuoi discepoli di scacciarlo, e non hanno potuto.*

STORICO.

18. Qui respondens eis, dixit:

18. *Ma egli rispose loro.*

CRISTO.

O generatio incredula, quamdiu apud vos
ero? quamdiu vos patiar? Afferte illum ad
me.

*O generazione infedele, sino a quando sarò
io con voi? sino a quando vi sopporterò? Con-
ducetelo a me.*

STORICO.

19. Et attulerunt eum.

19. *E lo condussero a lui.*

LE SMANIE

STORICO.

Et cum vidisset eum, statim spiritus con-
turbavit illum; et elisus in terram, volutabatur
spumans.

*E visto che l'ebbe Gesù, subito lo spirito io
sconturbò; e gettatosi per terra, si rivoltolava
facendo la spuma.*

20. Et interrogavit patrem ejus:

20. *E Gesù dimandò al padre di lui:*

CRISTO.

Quantum temporis est, ex quo ei hoc ac-
cidit?

Quanto tempo è che tal cosa gli è avvenuta?

STORICO.

At ille ait:

E quegli disse:

PADRE DELL' OSSESSO.

Ab infantia;

Sin dalla fanciullezza;

21. Et frequenter eum in ignem et in
aquas misit, ut eum perderet. Sed si quid
potes, adjuva nos, misertus nostri.

*21. E sovente lo ha gettato nel fuoco e nel-
l'acqua per finirlo. Ma tu, se puoi qualche cosa,
soccorrici, avendo di noi pietà.*

STORICO.

22. Jesus autem ait illi:

22. *E Gesù risposegli:*

PIANOS E MUSICA
E. BEVILACQUA & C.
43 RUA DOS OURIVES 43
RIO DE JANEIRO

CRISTO.

Si potes credere, omniaabilia sunt
credenti.

*Se puoi credere, tutto è possibile per chi
crede.*

STORICO.

23. Et continuo exclamans pater pueri, cum
lacrymis aiebat:

*23. E subito il padre del fanciullo esclamò,
e disse piangendo:*

PADRE DELL' OSSESSO.

Credo, Domine; adjuva incredulitatem
meam.

Io credo, Signore; aiuta la mia incredulità.

STORICO.

24. Et cum videret Jesus concurrentem
turbam, comminatus est spiritui immundo,
dicens illi:

*24. E Gesù vedendo che il popolo accorreva
in folla, sgridò lo spirito immondo e gli disse:*

IL MIRACOLO

CRISTO.

Surde et mute spiritus, ego praecipio tibi,
exi ab eo, et amplius ne introeas in eum.

*Spirito sordo e mutolo, io ti comando, esci
da lui, e non rientrare più in lui.*

STORICO.

25. Et exclamans, et multum discerpens
eum, exiit ab eo, et factus est sicut mortuus,
ita ut multi dicerent: Quia mortuus est

*25. E gettato uno strido, e avendolo molto
straziato, uscì lo spirito da lui, che rimase
come morto, talmente che molti dicevano: È
morto.*

26. Jesus autem tenens manum ejus, ele-
vavit eum, et surrexit.

*26. Ma Gesù, presolo per mano, lo risve-
gliò, ed ei si alzò.*

FINALE.

Jesu tibi sit gloria, (*)
Qui natus es de Virgine
Cum Patre et almo Spiritu
In sempiterna saecula.

*A te, Gesù, sia gloria,
A te, nato di Vergine,
Col Padre e il santo Spirito
Nei sempiterni secoli.*

(*) Melodia gregoriana dell' inno: CREATOR ALME SIDERUM, della prima Domenica d'Avvento.

INNO.

Rex cœli prodiit
Fortis in hostes.
Clausit credentibus
Inferi postes.
Kyrie eleison.

Te pacis Principem,
Jesu, plaudentes
Invocent gentes.
Kyrie eleison.

*Cristo risusciti
In tutti i cuori!
Cristo si celebri,
Cristo s'adori.
Kyrie eleison.*

*Chiamate, o popoli,
Del regno umano
Cristo a sovrano.
Kyrie eleison.*



PIANOS E MUSICA
E. BEVILACQUA & C.^a
43 RUA DOS OURIVES 43
RIO DE JANEIRO



Al Prof. G.B. NAPPI

I

LA TRASFIGURAZIONE DI N. S. GESÙ CRISTO

ORATORIO

PIANOS E MUSICA
E. BEVILACQUA & C.
43 RUA DOS OURIVES 43
RIO DE JANEIRO

Riduzione di
GAETANO LUPORINI



DON LORENZO PEROSI

PARTE PRIMA La Trasfigurazione

PRELUDIO

$\text{♩} = 50$
LARGO

(Archi) *p*

(Clar.) (Oboi)

(Viol.) *f* *dim.* *pp* (Corni)

(Celli) *p* *pp* *ppp movendo* *ff*

Proprietà G. RICORDI & C. Editori-Stampatori, MILANO.

Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

Copyright 1898 by G. RICORDI & Co
e 101820 e

2. (1)

p *f* *p*

ff *leggero* *p*

pp

p *p* *Oboe*

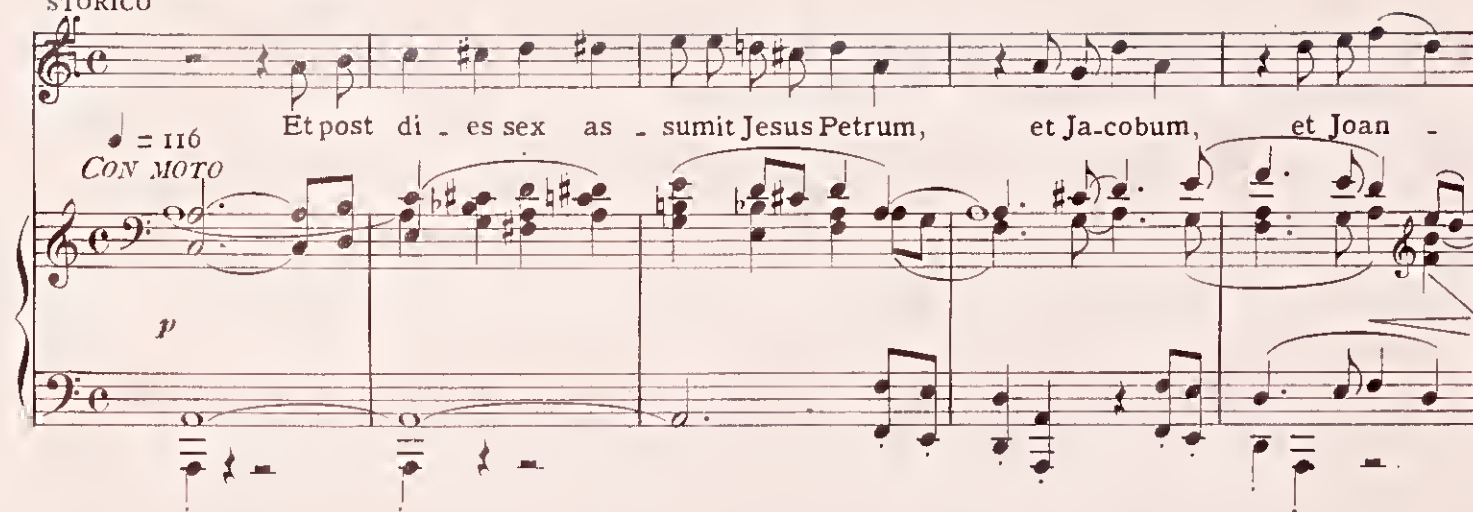
(2) INNO
f il canto

pp *f* *p* *f* *p* *p*

f *p* *f* *rall.*

♩ = 116
CON MOTO

Et post di - es sex as - sumit Jesus Petrum, et Ja - cobum, et Joan -



- nem,



et ducit il - los in mon - tem ex - cel - sum



se - or - sum so - - - los,

morendo



pp INNO

STOR.

et trans - fi - gu - ra - tus est INNO

ff

p

ff

STOR.

coram ip - sis.

Trombe

rall. molto

p

cres.

ANDANTE ♩ = 100

5

Soprani e Contralti

Tenori

Bassi

f

Cri - sto ri - su - sci -
(Rex Cæ - li pro - di -

f Cri - sto ri - su - sci -
(Rex Cæ - li pro - di -

f

Cri - sto ri - su - sci -
(Rex Cæ - li pro - di -

ANDANTE ♩ = 100

ff (ORGANO)

Ad

- ti In..... tut - ti i cuo - ri! Cri - sto si ce - le - bri,
- it For - tis in ho - stes, Clau - sit cre - den - ti - bus

- ti In..... tut - ti i cuo - ri! Cri - sto si ce - le - bri,
- it For - tis in ho - stes, Clau - sit cre - den - ti - bus

- ti In..... tut - ti i cuo - ri! Cri - sto si ce - le - bri,
- it For - tis in ho - stes, Clau - sit cre - den - ti - bus

Cri - sto s'a - do - ri.
In - fe - ri po - stes.

Ky - rie e - lei - son.
Ky - rie e - lei - son.)

Cri - sto s'a - do - ri.
In - fe - ri po - stes.

Ky - rie e - lei - son.
Ky - rie e - lei - son.)

Cri - sto s'a - do - ri.
In - fe - ri po - stes.

Ky - rie e - lei - son.
Ky - rie e - lei - son.)

101820

(4)

Et vesti - menta e - - jus fa - cta sunt ' splen -



s - den - ti - a et can - di - da

leggerissimo



s ni - mis ve - - lut nix,

(Obol)



(5)

accelerando



m.d.
m.s.
f cres.



** Ad.*
Vivo ♩ = 120

STOR. *Continuando lo stesso tempo*

qua-li-a ful-lo non po-test su-per ter-ram can-dida fa-ce-re.

s. Et ap-pa-ru-it il-lis E-li-as cum..... Mo-y-se,....

(8) *p* con sentimento

pp

pp

STOR.

(9) et e-rant loquentes cum Je - su.

pp

molto dolce

Et re - spon - dens

p

Pe - trus, a - it..... Je - su:

p *rall.*

ARIOSO ♩ = 56

S.PIETRO

(10) Rab-bi, bo - num.... est nos hic es-se,

ARIOSO ♩ = 56

S.P. bo-num est..... nos hic es-se,

S.P. (11) nos hic es - - se, bo-num est nos hic es - se;

pp

S.P. *cres.* et fa-ci-a-mus tri-a taberna-cu-la,

cres. ed accel. *p*

S.P. ti - bi u - num, et.....

p *rit.* *pp*

S.P. Moy - si u - num, et E - li - æ u - num, bo - num

rall.

S.P. est nos hic es - se, bo - num est nos hic es - se.....

pp (12) *pp dolce*

morendo *p*

pp

pp *movendo*

STOR.

Non e - nim sci - e - bat quid

movendo

(13)

pp *movendo*

f *movendo* *ff allargando*

STOR.

(14)

e - rant enim prae ti - mo - re ex - ter - ri - ti.

f

12 RECITATIVO $\text{♩} = 76$

Sop. *ff*

Cont. *ff*

Ten. 1^o *ff*

Ten. 2^o *ff*

Bassi 1^o *ff*

Bassi 2^o *ff*

Terribilis est lo_cus i - ste; hic domus Dei est et por_ta cœ - - li.

RECITATIVO $\text{♩} = 76$

ff VOCI SOLE

PIUTTOSTO ADAGIO $\text{♩} = 76$

STOR.

Et fa - cta est nu - bes

PIUTTOSTO ADAGIO $\text{♩} = 76$

15) *p* (Tromboni)

p

ob_um - - brans e - os;

(Legni e Corni) *p*

p

Sop. VOCI DEL CIELO

Hic est

et ve_nit vox de nu_be, di - - - cens;

♩ = 58

Fi - - - li - us me - - - us

(16)

(Arpa)

pp

cha - ris - si - - mus:

au - di - te il - - - lum

rall.

pp

ppp

f

2/4

STOR.

Et sta - tim.....

circumspi-ci - en-tes, ne-minem am-pli-us vi - de - runt,

ni - si Je - sum tan - tum

s se - - - cum. *dolce* Et de-scenden-tibus il - - - lis de mon -

(18)
s - te,

s præce-pit il - lis ne cu - i-quam,quæ vi - dis - sent,nar-ra -

s - rent,(Clar.) INNO (Corni)

s ni-si cum Fi - li-us

s ho-minis a mor-tuis re-sur-re-xe-rit.

(19)

INNO
(Tromba)

p dolce

Pril.

a tempo *sempre P e leggero*

p *cres.* *rall.* *rall. e stentate* *stent.* *p*

(20)

o 101820 o

STOR. COMODO ♩ = 80

Et verbum con - ti - nu - e - runt a - pud se, conquiren - tes quid es - set:

COMODO ♩ = 80

(21)

(Clar.)

Cum a mor - tu - is re - sur - re - xe - rit.

p

p (Tromboni)

Et in - ter - ro - ga - bante - - - um di - cen - - - tes:

(22) ♩ = 72

p

Ten.
Barit.
Basso

Quid er - go di - cunt Pharisa - i et Scri - - - bæ,
Quid er - go di - cunt Pharisa - i et Scri - - - bæ,.....
Quid er - go di - cunt Pharisa - i et Scri - - - bæ,

VOCI SOLE

p

qui - a E - li - am o - por - tet ve - ni - re pri -
qui - a E - li - am o - por - tet ve - ni - re pri -
qui - a E - li - am o - por - tet ve - ni - re pri -

VOCI SOLE

Poco più Adagio

-mum?
-mum? (23)
-mum? *Poco più Adagio*

p

STOR.

Qui re - spon - dens, a - it il - - - lis.

(24)



(25)



CRISTO

E - li - as, cum ve - nerit pri - mo, re - sti - tuet o - mni - a:



et quo - modo scriptum est..... in

a tempo



rall. *accel.* *atempo*

Fi - li - um ho - mi - - nis, ut mul - ta pati - a - tur, ut mul - ta pati - a - tur,

et conte_mna - - - tur. Sed dico vo_bis, quia et E - lias

(26)

ve_nit (et fe - cerunt il - li quaecumque vo - lu - e - runt),

p

allarg. (27)

si - cut scriptum est de e - - - o. (Legni)

allarg. *p*

(Corni)

p *f* *p*

Sop. *ADAGIO* in due $\text{♩} = 66$

Cont. Lux al - ma, Je - su, men - ti - um, Dum cor - da no - stra re - cre -

Ten. Lux al - ma, Je - su, men - ti - um, Dum cor - da no - stra re - cre -

Bassi Lux al - ma, Je - su, men - ti - um, Dum cor - da no - stra re - cre -

Lux al - ma, Je - su, men - ti - um, Dum cor - da no - stra re - cre -

ADAGIO (in due) $\text{♩} = 66$

ORGANO

$\text{♩} = 82$

-as, Cul - pae fu - gas ca - li - gi - nem Et nos.....

-as, Cul - pae fu - gas ca - li - gi - nem Et nos.....

-as, Cul - pae fu - gas ca - li - gi - nem Et nos.....

-as, Cul - pae fu - gas ca - li - gi - nem

re - ples dul - ce - di - ne.

re - ples dul - ce - di - ne.

re - ples dul - ce - di - ne.

dul - ce - di - ne.

I.^a VARIANTE
ADAGIO ♩ = 72

23

The first system of musical notation for the first variation. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is common time (C). The tempo is marked 'ADAGIO' with a quarter note equal to 72 beats per minute. The dynamics are marked 'pp' (pianissimo). The music features a complex, flowing melody in the right hand with many slurs and ties, and a more rhythmic accompaniment in the left hand.

The second system of musical notation for the first variation. It continues the melody from the first system. The right hand has a 'rall.' (rallentando) marking towards the end of the system. The left hand continues its accompaniment.

The third system of musical notation for the first variation. It continues the melody. The right hand has a 'rall.' marking. The system ends with a double bar line and a repeat sign. The left hand continues its accompaniment.

The fourth system of musical notation for the first variation. It begins with a 'Vivo' marking and a change to 3/4 time. The dynamics are marked 'pp'. The melody in the right hand is more rhythmic and features many slurs. The left hand continues its accompaniment.

The fifth system of musical notation for the first variation. It begins with a 'stent.' (stentato) marking. The melody in the right hand is more rhythmic and features many slurs. The left hand continues its accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

CORALE COL SOLO ACCOMPAGNAMENTO D'ORGANO

ADAGIO (in due) $\text{♩} = 66$

Sop.

Cont.

Ten.

Bassi

ADAGIO

ORGANO

-tas, No - bis a - mo - ris co - pi - am Lar - gi - re
 -tas, No - bis a - mo - ris co - pi - am Lar - gi - re
 -tas, No - bis a - mo - ris co - pi - am Lar - gi - re
 -tas, No - bis a - mo - ris co - pi - am

per prae - sen - ti - am.
 per..... prae - sen - ti - am.
 per prae - sen - ti - am.
 per..... prae - sen - ti - am.



II. VARIANTE

movendo

♩ = 60, Cello.

pp

Cor

Cor.

a tempo

allarg.

rall.

trans

M

ADAGIO (in due) $\text{♩} = 66$

Sop.
Cont. Je - su, ti - bi sit glo - ri - a, Qui te re - ve - las par - vu -
Tén. Je - su, ti - bi sit glo - ri - a, Qui te re - ve - las par - vu -
Bassi. Je - su, ti - bi sit glo - ri - a, Qui te re - ve - las par - vu -
Je - su, ti - bi sit glo - ri - a, Qui te re - ve - las par - vu -

ADAGIO
ORGANO

lis: Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu In sem - pi - ter - na
lis: Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu In sem - pi - ter - na
lis: Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu In sem - pi - ter - na
lis: Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu

sæ - - - - - cu - la. A - - - - - men.
sæ - - - - - cu - la. A - - - - - men.
sæ - - - - - cu - la. A - - - - - men.
sæ - - - - - cu - la. A - - - - - men.

Fine della Parte 1ª

PARTE SECONDA

La liberazione dell'ossesso

♩ - 63
ANDANTE

(1) VIVO ♩ - 92

(2)

INNO
(Trombe)

(3) *dolcemente* *rall.*

1^o TEMPO

Corni

pp *pp*

tr

(4)
allarg. un poco
pp

rall.

pp a tempo

f allarg.

p

rall. molto f

ff

u 101820 u

The musical score is written for piano and horn. The piano part is in G major, 4/4 time. The horn part is in G major, 4/4 time. The score is divided into four systems. The first system is marked '1^o TEMPO' and 'Corni'. The piano part has a trill (tr) and two piano (pp) markings. The second system is marked '(4)' and 'allarg. un poco pp'. The third system is marked 'rall.' and 'pp a tempo'. The fourth system is marked 'f allarg.', 'p', 'rall. molto f', and 'ff'. The score ends with a double bar line and the number '101820'.

Soprani
Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam ma_gnam cir - ca e - os,

Contralti
Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam ma_gnam cir - ca..... e - os,

Tenori
Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam ma_gnam cir - ca..... e - os,

Bassi
Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam ma_gnam cir - ca e - os,

RECITATIVO
(ORGANO)

LO STORICO

ANDANTE ♩-84

Et con - festim omnis

et Scribas conqui - ren - tes cum il - lis.

et Scribas conqui - ren - tes cum il - lis.

et Scribas conqui - ren - tes cum il - lis.

et Scribas conqui - ren - tes cum il - lis.

ANDANTE ♩-84

L.S. po - pulus videns Je - sum, stupe - fa - ctus est,

STOR.

et ex_pave_runt; et accurrentes sa_lutabant e_um.

(Tromboni)

Et in_ter-ro - ga_vit e-os:

CRISTO

Quid in_ter vos conqui-ri - tis?

POCO PIÙ ADAGIO

p

COME PRIMA

Et re_spondens u - nus de turba di - xit:

PADRE DELL'OSSÈSSO

espressivo

COME PRIMA

Ma - gister, at - tu.

(5) PIÙ ADAGIO ♩-60

pp

-li fi-lium meum ad te, ha - ben - tem spi-ri-tum mu-tum:

p

pp

Qui u - bi - cum - que e - um appre - hen - derit, al - li - dit il - lum,

et spumat, et stridet den - tibus, et a - rescit: et a - rescit, et a - rescit, et a -

rall.

- re - scit: (6) et di - xi di - sci - pulis tu - is ut e -

pp *allarg.*

- ji - ce - rent il - lum, il - lum, et non po - tu - e - runt. et.....non

accel. *pp*

po - tu - e - runt,..... et non po - tu - e - runt.

rall. *pp* *rall.* *ppp*

(7) *ppp* (Celli) *pp* Quire-spon - dens

♩ - 72

S e - is,..... di - xit: *con slancio*

CRISTO

O..... gene - ra - ti - o in - cre - du - la, quam.

(8) ♩ - 72

C - - - di - u a - pud vos e - ro? quam - di - u vos..... pa - ti - ar? *accel.* Af -

p *p* *p* *accel.*

- fer - te il - lum ad me.

(9) (Legni) *dolce* *p* *pp*

STOR.

Et at-tu - le - runt e - um.

LE SMANIE

LENTO ♩ - 56

(10) *pp* *pp con molto sentimento*

pp

(11) ♩ - 69 *ppp*

STOR.

Et cum vidis - set e - um, sta - tim spi - ri - tus con - tur - ba - vit il

s
_lum;

ff *allarg.*

Trombe *ff* *pp* (12)

p

STOR.
et e - li - sus in ter - ram, vo - lu - taba - - - tur spu - - -

mans.

ff

p

f

morendo

p

vall.

STOR. ♩ - 72

Et in-ter-ro-ga-vit patrem e - - - jus:

(13)

pp

STOR.

At il - le a - it:

CRISTO

Quantum temporis est, ex quo e - i hoc ac - ci - dit? (14)

P. DELL' OSS.

COME REC.^{vo}

Abin - fan - ti - a; (15)

pp

P. DELL' OSS.

allarg. un poco

Et fre - quen - ter e - um in ignem et..... in aquas

p

P. DELL' OSS.

rall.

mi - sit, (16) ut eum per - de - ret.

rall.

P. DELL' OSS.

Sed si quid

rall. *a tempo*

P. DELL' OSS.

rall. *a tempo*

po - tes, a - dju - va nos, mi - sertus no - stri, mi -

rall. *a tempo* *p*

P. DELL' OSS. *rall.*

rall.

-ser - tus nostri, mi - sertus no - stri,

rall. (18) (Oboè)

P. DELL' OSS.

rall.

(Corno) *pp* *morendo*

mi - sertus no - stri.

stent. assai

38

STOR.

♩-69



CRISTO



(18) (bis) ♩-69



Si po-tes cre-de-re,



(19) (Celli)

p con molto sentimento pp

(Viole)



STOR.

(20)



u 101820 u

rall.

a - je - bat:

(21) (Fagotto)

P. DELL' OSS.

p

Cre - do, Do - mi - ne, (Oboè)

rall.

morendo

P. DELL' OSS.

Cre - do, Do - mi - ne,

Cre do, Domine;

(22)

pp

P. DELL' OSS.

a - djuva in - cre - du - li - tatem me - am.

ppp

stent.

rall. molto

STOR.

♩ = 76

Et cum vi - de - ret Je - sus con - cur - ren - tem tur - - bam, commi -

(23)

IL MIRACOLO

(24) SOLENNE ♩ = 56

s na - tus est spi - ri - tu i im - mun - do di - cens il - li:

SOLENNE ♩ = 56

f (Ottoni)

p *pp*

LENTO

ANDANTE ♩ = 76

CRISTO

ff

Sur - de et mu - te spi - ri - tus,

LENTO

(25)

(Legni) *p*

ANDANTE ♩ = 76

c e - go prae - ci - pi - o ti - bi, e - xi ab e - o, et

p

allarg.

am-pli-us ne in - tro - e - as in..... e - um.

allarg.

morendo

Trombe

LENTO SOLENNE ♩ = 52

ppp

(26) *ff* (Tromboni)

STOR. ♩ = 80

(27) Et ex - cla - - mans, et

movendo

s mul - tum di - scerpens e - - - - - um,

s e - xi - it ab e - o, e - xi - it ab e - o,

s et fa - ctus est si - cut mor - tu - us, i -

p

s - ta ut mul - ti di - ce - rent: Qui - a mor - tu - us

rall.

(28)

rall. molto

s est. Je - sus

a tempo

rall. molto

s au - tem te - nens ma - num e - jus... e - le - va - vit e -

s - um, (Trombe) et sur - re - xit.

f

FINALE $\text{♩} = 88$

p

f

(29)

Tenori *p*

Je - su ti - bi sit glo - ri - a,.....

Bassi *p*

Je - su ti - bi sit glo - ri - a,.....

CORO



Qui na - tus

Qui na - tus

p

pp



(30)

es de Vir - gi - ne.....

es de Vir - gi - ne.....



Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu.....

Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu.....

In

In

(34)

sem - pi - ter - na sae - cu - la.

sem - pi - ter - na sae - cu - la.

morendo

ff

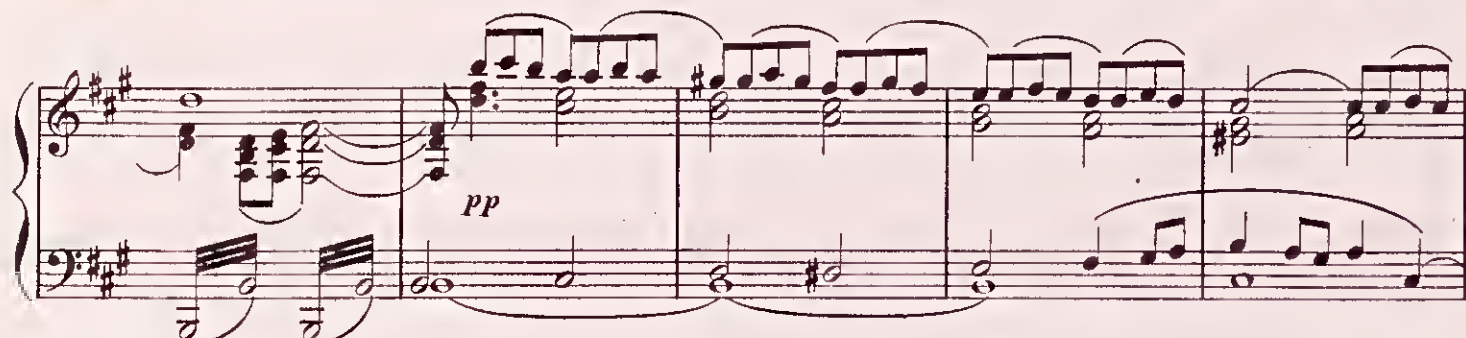
sempre legg^{mo}

p

This musical score page contains measures 32 and 33 of a piano piece. The music is written for both hands in a key with two sharps (F# and C#). Measure 32 begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line in the right hand with many slurs and accents, and a more rhythmic accompaniment in the left hand. Measure 33 continues this texture, with a fortissimo (*ff*) dynamic marking in the right hand. The page concludes with a trill (*tr*) in the right hand. The score is marked with measure numbers (32) and (33) in parentheses.



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music includes a melodic line in the treble and a bass line. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo).



Second system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The bass staff continues the accompaniment.



Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a *f* (forte) dynamic marking. The bass staff continues the accompaniment.



Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The bass staff continues the accompaniment.



Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a *f rall.* (forte, rallentando) dynamic marking. The bass staff continues the accompaniment.



Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a *tr* (trill) marking. The bass staff continues the accompaniment.

Sop.
Ten.
Bassi

Je - su ti bi sit glo ri

Je - su ti bi sit glo ri

Je - su ti bi sit glo ri

Je - su ti bi sit glo ri

acc.

- a, Qui na tus

- a, Qui na tus

- a, Qui na tus

ff accel.

es de Vir gi ne

es de Vir gi ne

es de Vir gi ne

es de Vir gi ne

..... Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri -

..... Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri -

..... Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri -

- tu In sem - pi - ter - na

- tu In sem - pi - ter - na

- tu In sem - pi - ter - na

p *pp* *rall.* *ff*

accel.

sae - cu - la.

sae - cu - la.

sae - cu - la. *accel.*

sae - cu - la.

accel.

INNO
(Mel. "Christ ist erstanden,,)

$\text{♩} = 63$

f

Cri - sto ri -
(Rex Cœ - li

f

Cri - sto ri -
(Rex Cœ - li

rall. molto

pp

$\text{♩} = 63$

In..... tut - ti i cuo - -
For - - tis in ho - -

- su - sci - ti In..... tut - ti i cuo .. - -
pro - di - it For - - tis in ho - -

- su - sci - ti In..... tut - ti i cuo - - -
pro - di - it For - - tis in ho - - -

_ri! Cri - sto si ce - le - bri, Cri -
 -stes. Clau - sit cre - den - ti - bus In -

_sto s'a - do - ri. Ky - rie e - lei - son.
 -fe - ri po - stes. Ky - rie e - lei - son.

_sto s'a - do - ri.
 -fe - ri po - stes.

_sto s'a - do - ri.
 -fe - ri po - stes.

Sop. *Lo STESSO MOVIMENTO.*

Chia - ma - te o po - po - li, Del re - gno u - ma - no Cri - sto a so -
 Cont. Te pa - cis Prin - ci - pem, Je - su, plau - den - tes In - vo - cent

Chia - ma - te o po - po - li, Del re - gno u - ma - no Cri - sto a so -
 Ten. Te pa - cis Prin - ci - pem, Je - su, plau - den - tes In - vo - cent

Chia - ma - te o po - po - li,..... Del re - gno u - ma - no Cri - sto a so -
 Bassi Te pa - cis Prin - ci - pem,..... Je - su, plau - den - tes In - vo - cent

Lo STESSO MOVIMENTO

- vra - no. Ky - rie e - lei - - - son.....
 gen - tes. Ky - rie e - lei - - - son.....)

- vra - no. Ky - rie e - lei - - - son.....
 gen - tes. Ky - rie e - lei - - - son.....)

- vra - no. Ky - rie e - lei - - - son.....
 gen - tes. Ky - rie e - lei - - - son.....)

- vra - no. Ky - rie e - lei - - - son.....
 gen - tes. Ky - rie e - lei - - - son.....)

stent.